

На правах рукописи

Старикова Анна Руслановна

ДРАМАТУРГИЯ АНДРЕАСА ГРИФИУСА И ЕЕ СЦЕНИЧЕСКОЕ
ВОПЛОЩЕНИЕ В ГЕРМАНИИ XVII ВЕКА

Специальность 17.00.01 – Театральное искусство

Автореферат на соискание ученой степени
кандидата искусствоведения

Москва – 2021

Работа выполнена на секторе Классического искусства Запада федерального государственного бюджетного научно-исследовательского учреждения «Государственный институт искусствознания»

Научный руководитель:

Климова Ирина Васильевна, кандидат искусствоведения, старший научный сотрудник сектора Классического искусства Запада федерального государственного бюджетного научно-исследовательского учреждения «Государственный институт искусствознания».

Официальные оппоненты:

Некрасова Инна Анатольевна, доктор искусствоведения, профессор кафедры зарубежного искусства Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный институт сценических искусств»

Дмитриева Екатерина Евгеньевна, доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник отдела русской классической литературы федерального государственного бюджетного учреждения науки Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, профессор кафедры сравнительной истории литератур Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный гуманитарный университет».

Ведущая организация: «Институт музыки, театра и хореографии» Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена».

Защита состоится 16 декабря 2021 года в 14:00 на заседании Диссертационного совета Д 210.004.04 при Государственном институте искусствознания по адресу: 125009 Москва, Козицкий пер., 5.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Государственного института искусствознания по адресу: 125009 Москва, Козицкий пер., 5, и на сайте <http://sias.ru/research/dissovets/>

Автореферат разослан « ____ » _____ 2021 года

Ученый секретарь
диссертационного совета,



кандидат искусствоведения

Щербаков Вадим Анатольевич

В диссертации «Драматургия Андреаса Грифиуса и ее сценическое воплощение в Германии XVII века» автор обращается к немецкому театру эпохи барокко – до сих пор почти невостребованному в российском театроведении, и, вследствие этого, малоизученному; тогда как театр других западноевропейских стран XVII в. (Англии, Испании, Франции), в том числе и школьный, является в достаточной мере исследованным. В российском литературоведении уделено известное внимание, в основном, немецкой поэзии барокко, в том числе и А. Грифиуса, а также, отчасти и его драматургии.

Затрагивая в работе и литературное вообще (поэтическое вкратце) творчество Грифиуса, автор уделил главное внимание исследованию его драматургии с театроведческой точки зрения, что предпринимается впервые в российской гуманитарной науке, (учитывая, что его пьесы практически не издавались в России в подлиннике, а в русских переводах лишь в отдельных отрывках и лишь в исключении целиком¹). Так же и все существующие материалы (как рукописные, так и печатные), касающиеся творческого наследия Андреаса Грифиуса, в основном, ранее почти не переводились на русский язык и не были достоянием российского широкого научного сообщества².

Андреас Грифиус (1616 – 1664) – один из наиболее известных немецких поэтов в Германии XVII в., но он же явился и драматургом, создавшим одни из первых репертуарных пьес на немецком языке для национального театра: как школьного, так и придворного, а также городского. Его творчество оказало в дальнейшем значительнейшее влияние на становление всей немецкой национальной литературы и нескольких последующих поколений её писателей, поэтов и драматургов. Оно имело

¹ Исключением являются два маленьких отрывка из пьес Грифиуса: из трагикомедии «Карденио и Целинда» и из комедии «Петер Сквенц», опубликованные в русском переводе в «Христоматии по западноевропейской литературе XVII века» под редакцией Б.И. Пуришева. М., 1940. С.296–302, 303–308. А также полноценный перевод, сделанный Е.Е.Дмитриевой и опубликованный в 2015 г. в сборнике «Die Frau mit Eigenschaften» комедии Грифиуса «Петер Сквенц».

² Беньямин В. Происхождение немецкой барочной драмы. М., 2002.

огромное значение не только для истории немецкого школьного протестантского театра, но и светского.

Объект исследования. История немецкого театра с середины XVII в.

Предмет исследования. Драматургия А. Грифиуса и ее сценическое воплощение в разных театрах немецкоязычных земель Западной Европы середины и второй половины XVII в.

Целью данной работы является введение фигуры Андреаса Грифиуса и его драматургии в научный арсенал российского театроведения, и обоснование утверждения, что именно он стоял у истоков национального немецкого театра и драматургии.

Задачи исследования:

1. Восполнение пробела в истории изучения в России, прежде всего, драматургического творчества Грифиуса и немецкого театра XVII в.: школьного, светского (придворного и городского). Автором исследованы и учтены как ранние труды западноевропейских филологов и историков немецкого театра той эпохи, так и результаты последних десятилетий. Не остались без внимания автора и самые значительные работы российских филологов и историков театра.

2. Автор счел плодотворным исследовать истоки драматургического творчества Грифиуса. В решении этого вопроса необходимо было изучить систему образования и самой возможности его получения в Германии первой половины XVII в., в зависимости от социального положения, вероисповедания, исторической ситуации и пр. Очень важным явилось выяснение, авторитетов в области гуманитарных наук и искусства, оказавших влияние на формирование драматурга Грифиуса. Это потребовало рассмотрения латинских поэтик западноевропейского школьного театра второй половины XVI – первой половины XVII вв., на которые, несомненно, опирался Грифиус при создании своих произведений (труды таких знаменитых теоретиков как Юлий Цезарь Скалигер, Якоб Понтан и Якоб Масен).

Среди фигур современников, оказавших воздействие на формирование личности и творчество Грифиуса, нужно было изучить труды Мартина Опица – создателя первой немецкоязычной теории поэзии, а также основателя Первой Силезской школы, предпринявшего робкие попытки перенести рационалистическую эстетику еще раннего классицизма на немецкие реалии, что, несомненно, повлияло и на взгляды Грифиуса.

3. Перед автором стояла проблема уточнения художественных особенностей пьес Грифиуса, опиравшегося в своем творчестве на эстетику сразу двух направлений – барокко и классицизма, что связано с его принадлежностью к Первой и Второй Силезским поэтическим школам. Для решения этой проблемы нужно было изучить тексты и манифесты, оставленные основателями Первой и Второй школ – Мартином Опицем и Христианом Гофманом фон Гофмансвальдау, а также многочисленными последователями этих школ.

4. Одним из важных моментов явилось изучение достижений сценического оснащения и устройства сцен европейских театров и, прежде всего, Германии и Голландии середины XVII в. Среди немногочисленных источников такой информации – декорационного оформления спектаклей, театральной техники того времени – главными являются сведения, извлеченные из теоретических трактатов Йозефа Фуртенбаха, создавшего свою знаменитую сцену в Елизаветинской гимназии города Ульма, где ставились в свое время пьесы Опица и Грифиуса.

5. Автору необходимо было выяснить, кто являлся непосредственными исполнителями сценических представлений, в первую очередь, трагедий, а также и комедий А. Грифиуса. Для этого потребовалось изучить деятельность бродячих трупп так называемых «английских комедиантов», бывших единственными профессиональными актерами, выступавшими на территории Германии в первой половине XVII в.

6. Для решения поставленных задач важно было изучить всесторонне, прежде всего, широкий контекст жизни и творчества Грифиуса: исследовав

исторический, социальный, культурный и бытовой аспекты его биографии, в которой автору диссертации удалось заполнить многие лакуны.

Актуальность данного исследования состоит, во-первых, в том, что автор впервые в российской гуманитарной науке представил подробно процесс освоения и постижения творчества Андреаса Грифиуса исследователями (филологами и театроведами), начиная с его истоков в первой половине XVIII в., и кончая вторым десятилетием века XXI-го, как западноевропейскими, так и российскими. Во-вторых, автор диссертации исследовал и представил картину театральной реальности в Германии времен Грифиуса, при этом выявил многочисленные постановки пьес Грифиуса различными труппами, являющиеся свидетельством востребованности его драматургии различными видами театра в Германии XVII в. (школьным и светским: придворным и городским).

Научная новизна исследования состоит в том, что значительный объем информации вводится диссертантом в российское театроведение впервые:

1. Драматургия Андреаса Грифиуса (обойденная до сих пор пристальным вниманием российского театроведения), состоящую из: трех школьных драм, пяти трагедий (одну из которых автор диссертации определил трагикомедией), трех комедий и трех гезангшпилей.

2. Более подробное рассмотрение театральной реальности в Германии XVII в., а также в Силезии времен после Тридцатилетней войны.

3. Признание не состоятельным мнения о создании Грифиусом пьес для двух типов театра: школьного и светского, существовавших в середине XVII в. в Германии, тогда как вся его драматургия целиком оказалась универсальной и востребованной этими разными сценами и аудиториями (школьной, придворной, городской). Более того, Грифиуса нужно считать основателем немецкоязычных придворных окказиональных действ.

Теоретическая и практическая значимость исследования заключается в том, что огромный период театральной истории Германии, оставшийся до сего времени все еще не изученным в российском театроведении, даже на поверхностном уровне, теперь займет в нем свое место. На примере творчества Грифиуса показано, что углубленное изучение конкретного периода истории театра той или иной европейской страны, позволяет понять и определенные всеобщие закономерности развития (повторяющиеся, однако, не всегда синхронно). Результаты диссертационной работы будут востребованы при чтении курсов лекций по истории западноевропейского и, в частности, немецкого театра XVII в., а также войдут в научную литературу по данному вопросу.

Методология исследования. В диссертации автором были использованы методы контекстуального и сравнительного исторического анализа пьес Грифиуса. Автор воспользовался также методом исторической реконструкции спектаклей по пьесам Грифиуса, дающим возможность представить образ немецкого протестантского школьного театра XVII в., а также придворных постановок Германии той эпохи. Данный метод, основанный на исследовании и соединении мельчайших деталей в единую картину, дает визуальное представление драматургического текста, что недоступно только при литературоведческом анализе пьес. Метод был разработан Максом Германом – основоположником научного театроведения и применен в его книге 1914 г. «Forschungen zur deutschen Theatergeschichte des Mittelalters und der Renaissance» (Исследования по истории немецкого театра средних веков и Возрождения).

Положения, выносимые на защиту:

1. В ходе научного исследования выявлена универсальность драматургии Грифиуса, востребованной разными сценами и аудиториями (школьной, придворной, городской).

2. Автор диссертации выявляет влияние творчества Грифиуса на дальнейшее развитие немецкого театра и драматургии и свидетельствует, что

именно Грифиус стоял у истоков национальной литературной немецкой драматургии и театра.

3. В диссертационном исследовании вводится информация о том, что А. Грифиус явился основателем окказональных придворных действий в Германии XVII в.

4. Прослежена взаимосвязь биографии Андреаса Грифиуса с его произведениями. Именно жизненный опыт был основой его творчества.

5. Исследованы истоки трагедий Грифиуса от их замысла к постановкам. Найдены литературные прообразы и ранние образцы среди западноевропейской литературы, выявлены исторические прототипы (героям истории и современности). Также выявлено какими именно труппами осуществлялись постановки.

6. Выявлено влияние комедии дель арте и комедии плащи и шпаги на комедийное творчество Андреаса Грифиуса.

Апробация работы. Основные положения и выводы диссертации были изложены в трех статьях автора, напечатанных: в журнале «Современная драматургия» и двух номерах альманаха «Вопросы театра» (см. список публикаций). Некоторые положения диссертации были обнародованы в трех сообщениях и докладах на международных конференциях:

1. «Научная весна – 2019». М., 2019 (апр.), ГИИ.
2. «Мировое театральное наследие: сохранение и репрезентация в музейном пространстве» М., 2019 (окт.), ГЦТМ им. А.А. Бахрушина.
3. «Опера в музыкальном театре: история и современность» М., 2019 (нояб.), ГИИ – МГК им. П.И. Чайковского.

Диссертация состоит из Введения, шести Глав, Заключение, Приложения и Списка использованной литературы.

Во Введении автор впервые в российской гуманитарной науке представил подробно процесс освоения и постижения творчества Андреаса Грифиуса исследователями (филологами и театроведами), начиная с его истоков в первой половине XVIII в., когда его личностью и творчеством

заинтересовались национальные немецкие ученые, и, оканчивая исследованиями европейских историков театра, опубликованных в последние десятилетия XXI в. В этом процессе изучения жизни и деятельности Грифиуса автор диссертации сделал упор на исследование, кроме поэтического творчества, прежде всего, его драматургии (введя в научный оборот большое количество мало известных источников, в основном, немецкоязычных и польских, как печатных, так и рукописных).

Автор изучил также и существующую литературу, посвященную заявленной теме, российских ученых; такие труды принадлежат, в основном, филологам и литературоведам. Но так как, до сих пор не существовало ни одного российского театроведческого исследования, в полной мере посвященного драматургии А. Грифиуса и ее сценических постановок, как области театральной культуры Германии середины XVII в., а не только как части ее литературы, масштаб Грифиуса-драматурга оказалось представить невозможным.

Глава первая. Биография А. Грифиуса. Автор диссертации, погрузившись в материалы, касающиеся обстоятельств жизни Грифиуса и создания его произведений, пришел к выводу, что многие ранее спорные моменты в его творчестве могут быть разрешены, если обратить более пристальный взгляд на его биографию, т.к. именно в ней кроется ключ ко многим разгадкам. Источниками сведений автору послужили: многочисленные книги европейских авторов по истории Силезии и Германии, ее театральной жизни, и отдельные монографии, посвященные Грифиусу. А также частично опубликованные некоторые из подлинных, сохранившихся его дневников, которые он вел на латинском языке. В результате автор диссертации составил впервые биографию Андреаса Грифиуса в поэтапном ее освоении предшествующими исследователями, и в полном объеме вводит ее в российскую гуманитарную науку.

При подробном изучении фактов биографии Грифиуса автор диссертации столкнулся с проблемой неоднозначного восприятия

обстоятельств его жизни в разных национальных научных сообществах. В основном творчество и жизнь Грифиуса привлекали немецких ученых, т.к. Грифиус был этническим немцем. Однако, то обстоятельство, что его родина располагалась в Силезии, уже тогда причислявшейся к польским территориям, наложило отпечаток двойственности на вопрос его национальной принадлежности. И немцы, и поляки считали Грифиуса деятелем своей культуры. Его называли своим национальным автором и поляки, несмотря на то, что сам Грифиус считал себя этническим немцем. Он жил и рос на территории, занимаемой современной Польшей, а также часто обращался к польской истории в некоторых своих произведениях, но родной язык его был немецкий, а писал он сначала на латыни и впоследствии на немецком.

Пользуясь источниками информации о жизни и творчестве Грифиуса с двух сторон (исследователей польских и немецких, подчас не совпадающих в оценках), автору диссертации пришлось по-своему посмотреть на многие явления и моменты его жизни и творчества.

Жизнь самого Андреаса Грифиуса, насыщенная невероятными событиями, могла бы послужить материалом для увлекательного исторического романа, так как он жил и формировался как личность и литератор в один из самых противоречивых и драматичных периодов истории Германии – в годы Тридцатилетней войны.

Глава вторая. Первые драматургические произведения разных жанров. Глава состоит из трех параграфов.

§ 1. Школьная драма (латиноязычная), посвящен ранним драматургическим произведениям Грифиуса, а именно его драмам, написанным в школьные года и являвшимся школьными по своей форме и содержанию, написанными на латыни.

Для анализа и исследования школьных произведений Грифиуса автору диссертации потребовалось ознакомиться с трудами авторитетных риториков данного жанра, прежде всего с трудами Скалигера, Понтана и Масена.

Свою первую школьную драму «Herodes» (Ирод) Грифиус написал, еще будучи учеником школы в Гёрлице в 1635 г. Она была основана на библейском сюжете об избииении младенцев.

Вторая школьная драма «Parnassus Renovatus», (Новый Парнас) была создана Грифиусом в 1636 г. во время обучения в Академической гимназии в Данциге.

В 1640-е гг. во времена учебы в университете г. Лейдене Грифиусом была создана третья ученическая пьеса «Die Sieben Brüder, oder Die Gibeoniter» (Семь братьев, или Гаваонитяне). Написанная по латыни, она опиралась не только на иезуитские поэтики, но и на вполне конкретное произведение – на драму голландского драматурга Йоста ван ден Вондела «Братья» (ок. 1640).

§ 2. Первая трагедия «Лев Армянин» (немецкоязычная). В 1650 г. Грифиус завершил и опубликовал свою первую трагедию, написанную им по-немецки, явившуюся первой литературной пьесой немецкого театра, созданной на национальном языке, – «*Ein Fürsten-Mörderisches Trawer-Spiel / genant. Leo Armenius*» (Лев Армянин, или Цареубийство, работу над которой он начал в 1647 г. во время пребывания в Страсбурге.

В пьесе Грифиуса рассказывается о последнем дне жизни византийского императора Льва V Армянина. Известна постановка данной пьесы в Кёльне в 1651 г. труппой Джорджа Джоли (Йориса Йоллифуса), а также и другие (см. гл. 6, п. 2).

§ 3. Трагикомедия «Карденио и Целинда». Работа над единственной трагикомедией (как определил автор диссертации жанр данной пьесы) «(Карденио и Целинда. Или несчастливые влюбленные. Траги-игра» («*Cardenio und Celine, Oder Unglücklich Verliebete. Trauer-Spiel*») была начата Грифиусом, по его собственному признанию, еще во время его заграничного путешествия после окончания университета (1644–1648). Автор диссертации подробно разбирает возможные первоисточники этой пьесы. Впервые драма была опубликована в 1657 г. В отличие от других его

трагедий, действующими лицами этой пьесы являются представители бюргерской среды – молодые люди из университетского итальянского города Болоньи. До сих пор известно лишь об одной постановке трагедии Грифиуса «Корденио и Целинда» в 1660 г. в Елизаветинской гимназии в Ульме, на той самой знаменитой «итальянской сцене» Фуртенбаха, дававшей возможности произвести множественные чудесные превращения в декорационном оформлении ее (см. гл. 6, п. 2).

Глава третья. Трагедии «мученического» цикла. Глава состоит из двух параграфов.

Период с 1657 по 1659-й оказался самым плодотворным в драматургии Грифиуса – он создал три трагедии: «Екатерина Грузинская, или Несокрушимая Стойкость» (*Catharina von Georgien. Oder Bewehrete Beständigkeit, 1657*), «Убиенное Величество, или Карл Стюард – король Великобритании» (*Ermordete Majestät. Oder Carolus Stuardus König von Großbritannien, 1657*) и «Великодушный страдалец – основоположник права, или Умиравший Эмилий Павел Папиниан» (*Großmüttiger Rechts-Gelehrter / Oder Sterbender Aemilius Paulus Papinianus, 1659*). Именно эти пьесы составляют единый цикл, названный исследователями впоследствии «мученическим». Каждая трагедия, входящая в данный цикл рассказывает о герое-мученике, страдающего за свою Веру или Убеждения: религиозные, политические, этические. Все они рассказывают о последнем дне жизни героев, обрывающих свое Земное бытие Духовным подвигом.

§ 1. «Карл Стюард» (первая из «мученического» цикла, «политическая»). Она была написана Грифиусом под впечатлением от беспрецедентного, современного ему, исторического события – казни 30 января 1649 года в Лондоне английского короля Карла I. У данной пьесы было два варианта, версии А и Б. Первая версия (А) была издана в 1657 г., а вторая версия (Б) появилась спустя несколько лет в 1663 г., При написании первой версии трагедии Грифиус пользовался материалами латиноязычного произведения «*Eikon basilike, vel, Imago Regis Caroli in illiusaerumnis et*

Solitudine» (Образ короля Карла в его бедах и одиночестве), изданного в Англии 9 февраля 1649 г. Эта книга, написанная от первого лица, авторство которой приписывается самому Карлу I, предсмертную речь которого записал, якобы, его священник- исповедник, и опубликовал сразу после казни короля.

Изменение реальной исторической ситуации: кончина Кромвеля, реставрация Стюартов и публикация новых документальных источников, вновь возбудили в Европе обсуждение казни Карла I, и не только в Англии, но и Германии и Голландии, где находился в изгнания законный наследник престола Карл II. Новые факты побудили Грифиуса переделать часть пьесы и значительно расширить ее, т.е. создать вторую редакцию, которая и была опубликована в 1663 г. При написании второй версии (Б), Грифиус пользовался, кроме «*Imago Regis Caroli*», опубликованной работой «*Engellandisch Memorial*». Эта трагедия послужила для Грифиуса поводом высказать свои мысли о взаимоотношениях политики и религии, религии и народа, народа и власти.

Первый спектакль трагедии «Карл Стюарт» состоялся 24 февраля 1656 г. в Швайнфурте (до публикации пьесы). Труппа Ганса Эрнста Хоффмана и Петера Шварца представила «*Tragoediam vom dekollierten König von England Carl Stuard*» (трагедию обезглавленного короля Англии Карла Стюарда). Эта пьеса была наиболее популярна у бродячих трупп (см.гл. 6, п. 2).

§ 2. «Папиниан» (третья трагедия из «мученического цикла, «этическая»). Герой последней трагедии этого цикла – Эмилий Пауль Папиниан (150 – 212 н.э.) – государственный деятель, один из самых выдающихся юристов эпохи Древнего Рима. На примере легендарного правоведа, отказавшегося перед лицом смерти во имя высшей справедливости, дать юридическое оправдание злодеянию, совершенному императором, Грифиус продемонстрировал и свои убеждения юриста. Данная пьеса гораздо в большей степени, чем все предыдущие, носит

дидактико-нравственный характер. Грифиус описывает своего героя как идеал стоической добродетели.

Первое представление пьесы состоялось 9 февраля 1660 г. на сцене гимназии им. Св. Елизаветы в Бреслау (Вроцлаве). Трагедия ставилась и на школьных сценах, и бродячими городскими труппами (см. гл. 6, п. 2).

Глава четвертая. Историческая реконструкция спектакля 1655 г. по пьесе «Екатерина Грузинская» (второй трагедии «мученического» цикла, «религиозной»). Трагедия «Екатерина Грузинская» была особенно востребована на придворных сценах. В ней повествуется о последнем дне грузинской царицы Екатерины, пришедшей к шаху Аббасу и сдавшейся в плен, чтобы спасти свою страну и народ от истребления. Шах, восплавленный к ней неугасимой страстью, потребовал от Екатерины стать его женой, но на такой шаг царица пойти не может, даже ради спасения своего народа от постоянных набегов персов, – ибо она должна будет отказаться от своей веры и принять ислам. Взбешенный постоянными отказами царицы шах приказывает ее пытать и сжечь на костре.

Именно по этой пьесе, поставленной в 1655 г. автором диссертации предпринята историческая реконструкция спектакля. Для воссоздания облика представлений и их сценического оформления в Германии XVII в., автором диссертации был использован метод исторической реконструкции спектакля, созданный немецким литературоведом Максом Германом, заложившим основы немецкого научного театроведения. Благодаря разработанному Германом методу, можно воссоздать облик многих старинных спектаклей, опираясь на письменные и изобразительные источники.

При реконструкции «Екатерины Грузинской» значительную помощь автору оказало изучение теоретических трактатов Йозефа Фуртенбаха, создавшего свою знаменитую сцену в Елизаветинской гимназии города Ульма. На ней были поставлены некоторые пьесы Грифиуса, принимавшего непосредственное участие в процессе постановок спектаклей, что делает

возможным считать его не только драматургом, но и театральным деятелем своего времени.

Основным материалом для реконструкции трагедии «Екатерина Грузинская», поставленной в придворном театре в 1655 г. в городе Легнице (столице Силезии в тот момент) послужили семь гравюр, выполненные по спектаклю 1655 г. гравером Хансом Усингом. Они дают исчерпывающее представление о декорационном оформлении и костюмах персонажей. Гравюры иллюстрировали текст этой пьесы, изданный в 1657 г. (см. Приложение). Первое представление этой трагедии состоялось в 1651 г. в Кёльне труппа Йориса Йолифуса (Джорджа Джолли), (другие см. гл. 6, п. 2).

Глава пятая. У истоков «Бюргерской» комедии иokkaзиональные придворные действия. Глава состоит из трех параграфов

Первый почитатель творчества Грифиуса, считавший его основателем национальной немецкой литературы и театра, Иоганн Готтшед выражал высокое мнение не только о трагедиях Грифиуса, но также и о его комедиях, называя их первыми «высокими» комедиями в немецкой истории.

§ 1. «Петер Сквенц» – первая комедия А. Грифиуса. *«Абсурдная комедия, или господин Петер Сквенц» (Absurda Comica oder Herr Peter Squenz, 1657).* Данная комедия явилась первой в истории прозаической пьесой, написанной на немецком языке. Многие исследователи, разделяя мнение Иоганна Шлегеля, высказанное еще в 1741 г. считали, что сюжет этой пьесы Грифиуса во многом повторяет одну из сюжетных линий комедии Шекспира «Сон в летнюю ночь» (это касается устройства спектакля «к случаю»). Действительно, интермедия у Шекспира и «спектакль ремесленников» у Грифиуса разыгрываются по одному сюжету, взятому из четвертой книги «Метаморфоз» Овидия по новелле «О Пираме и Физбе». Это тождество восходит к тексту самого Овидия, с творчеством которого Грифиус был хорошо знаком. Однако, степень точной передачи текста Овидия в интермедии Шекспира и в комедии Грифиуса, не подлежит

сравнению, так как в обоих случаях присутствовала значительная доля импровизации, предполагаемая авторами по смыслу пьес. Структурно же пьесы Шекспира и Грифиуса нельзя назвать двойниками, в них присутствуют и сюжетные различия, не говоря уже об идейной составляющей комедии «Петер Сквенц». Сам Грифиус в предисловии к изданию пьесы, сообщал, что настоящим автором данной комедии является профессор из Альбдорфа Даниэль Швенгер.

Действие своей комедии Грифиус разворачивает в небольшом немецком городке в Силезии. Главный герой пьесы – деревенский школьный учитель Петер Сквенц, простофиля и дурень, пытающийся казаться всезнающим мудрецом. Чтобы получить большое денежное вознаграждение, он берется устроить спектакль из местных жителей-ремесленников никогда не ступавших на сцену, и сам решает написать за одну ночь пьесу.

Яркой особенностью и достоинством комедий Грифиуса, и в частности, «Петер Сквенц» является язык, приближенный к простой речи, с обильным использованием силезского диалекта; им свойственен тонкий юмор и яркая карикатура – в данной пьесе она относится к жизни бродячих труп, при этом присутствует пародия на поэтическое творчество мейстерзингеров. Когда она была поставлена впервые, сведений нет, известно о ее представлении на сцене в Бреслау (Вроцлав) в 1668 г.

§ 2. Гезангшпили – придворные театральные действия «к случаю». Особое место в творчестве Андреаса Грифиуса занимают «гезангшпили» – небольшие пьески с музыкальным сопровождением. «*Gesangspiel*» с немецкого языка можно перевести как «игра с пением», «пение в пьесе», «пение в игре» – сам этот термин «*gesangspiel*» был «изобретен» Грифиусом и более ни у кого не встречался на протяжении всего XVII в. Исходя из самого названия этих пьес можно предположить, что Грифиус подразумевал наличие музыкального сопровождения этих пьес, или некоторых эпизодов данных произведений.

Жанр данных произведений очень подходил к какому-нибудь определенному торжеству или радостному событию, то есть пьеса – гезангшпиль создавалась специально «к случаю»: свадьбе высокопоставленных людей, рождению наследника важного рода, юбилею чего-то или кого-то (как правило, это касалось членов знатных семей многочисленных немецких княжеств). Можно сказать, что А. Грифиус стоял у истоков немецкой придворной окказиональной драматургии в Германии XVII в. В Западной Европе окказиональная драматургия была весьма распространенным жанром, ведущим свое начало от окказиональной литературы, существовавшей еще с самых древнейших времен. Предшественниками этого жанра в Германии можно считать пьесы типа «friedensspiel» (мирная игра), как, например: «*Teutscher Kriegs-Ab- und Friedens-Einzug*» (Выход Германии из войны и вступление в мир), Зигмунда фон Биркена.

Первый гезангшпиль А. Грифиуса носит название «*Majuma*» (праздник в честь богини Весны – Майи), благодаря сохранившемуся титульному листу первого издания известно, что данный гезангшпиль был поставлен 24 июня 1653 г. в Глогау, в одной из столиц княжества Нижнесилезского воеводства Силезии, находившегося в то время под непосредственной властью Чешского королевства, входившего в Священную Римскую империю. Спектакль был посвящен избранию в мае 1653 г. короля Чехии Фердинанда IV (1633 – 1654 гг., Габсбурга, сына императора Фердинанда III) императором Священной Римской империи. Свое название гезангшпиль получил от даты избрания нового императора. Создание его явилось дипломатический жестом Грифиуса-юриста и «синдика» (члена городского совета протестантского силезского города Глогау).

Победа богинь Хлорис и Майи над Марсом в гезангшпиле «*Majuma*» символизировала у Грифиуса его надежды на мирное будущее страны после окончания Тридцатилетней войны. На титульном листе издания «*Majuma*» сообщалось, что пьеса была «представлена посредством пения».

Следующий гезангшпиль «*Пяст*» («*Piastus*») Грифиус написал в 1660 г. по случаю рождения 29 сентября долгожданного наследника престола Силезии Георга Вильгельма. Пьеса была посвящена новорожденному и его матери герцогине Луизе Ангальт-Дессауской. Главный герой данной пьесы Пяст – полулегендарный основатель первой польской княжеской и королевской династии, с которым Грифиус отождествлял герцогиню Луизу, так как она (в настоящее время), как и он (в давние времена), подарили Силезии верховного правителя (Пяст – Земовита, герцогиня Луиза – Георга Вильгельма).

Необычной по своей структуре является «двойное» драматическое произведение: «*Влюбленное привидение. Возлюбленная Розочка*» (*Verlibtes Gespenste. Die gelibte Dornrose, 1660*). Данная пьеса – совмещение двух самостоятельных пьес: гезангшпиля «Влюбленное привидение» и комедии «(Возлюбленная Розочка». Сюжеты этих пьес представляют собой, как бы два зеркала, поставленные друг напротив друга, отображающие бытовое поведение и идеологии двух социальных слоев. В первой части комедии рассказывается о любовных перипетиях галантных героев: Хлорис и Сульпициуса; во второй – повествуется о любовных страданиях: деревенского парня Грегора Василька и его невесты Лизы Розочки. В этой маленькой «веселой игре» (*lustspiel*) Грифиус хотел представить подлинную жизнь простых селян со всеми ее человеческими страданиями и простыми радостями, не похожую на придуманную вычурную идиллию господ.

Гезангшпиль «*Verlibtes Gespenste/Gesang-Spil*» (Влюбленное привидение) был написан Андреасом Грифиусом в 1660 г. вскоре после «Пяста», «по случаю» бракосочетания 19 октября 1660 г. одного из его же наследников – эрцгерцога Георга III Бжегского и княгини Елизаветы Марии Шарлотты Пфальц-Зиммернской.

Представление «двойного» театрального действия: указанного гезангшпиля и «Влюбленное привидение» (написанного стихотворным размером) и комедии «Возлюбленная Розочка» (написанной прозой)

состоялось 10 октября 1660 г. при княжеском дворе в Глогау, чему есть документальное подтверждение на титульном листе издания. Сюжетно обе пьесы, связанные только любовной темой, представлялись во время спектакля чередованием сцен из крестьянской жизни с действием и воздыханиями «возвышенных персонажей» гезангшпиля, Объединяло их в одном спектакле – стихотворные пролог и эпилог. Соединение этих двух пьес стало целесообразным для Грифиуса, (благоговейно относившегося к браку по любви). потому что они обе рассказывали счастливые истории о победе возлюбленных разных социальных сфер над жизненными обстоятельствами.

§ 3. «Горрибиликрибрифакс» (у истоков «бюргерской» литературной комедии). Вторую пьесу Грифиуса комедийного жанра «*Horribilicribrifax Teutsch, 1663*» (Горрибиликрибрифакс Немецкий) можно считать, по всем признакам, литературной «бюргерской» немецкой комедией, в то же время, в ней явно виден «артистический долг <...> по отношению к итальянскому театру комедии дель арте» (как считает один из современных итальянских исследователей Ф. Мишеле). Она является самой насыщенной сюжетно, и содержит наибольшее количество персонажей. В этой пьесе сделан как бы срез обыденной жизни немецких бюргеров после войны со множеством ее проблем. Герой с устрашающим именем, выведенным в название комедии (от лат. *horribilis* — ужасный), представляет типичное порождение эпохи Тридцатилетней войны. Ему противостоит его соперник в любви Дарадиридатумтаридес (от лат. *datum* – давать и от фр. *tarides* – пустословный). Но оба они оказываются трусами и бахвалами, вследствие чего оба терпят поражение на любовном фронте. Грифиус создает их яркие комические образы во многом за счет их речи — невообразимой смеси немецкого, итальянского, французского, латинского языков с бесчисленными диалектизмами и варваризмами. Персонажи пьесы весьма многочисленны, их имена и профессии представляются автором: от свахи и бывшей проститутки до благородного губернатора города – Клеандра,

назначенного лично самим курфюрстом. Создается впечатление, что Грифиус намеренно не дает никакой подробной информации о социальном положении персонажей с целью показать, что глупость, злость и иные низменные чувства и порывы, как и благородство и иные добродетели, не знают классовых различий, и человек самого низшего происхождения и рода занятий (как бывшая проститутка), может быть, сосредоточением положительных качеств. Сохранилась запись о представлении данной пьесы в 1674 г. в гимназии Альтенбурга.

Глава шестая. Драматургия Грифиуса в театральной реальности Германии XVII в. В конце XVI – начале XVII вв. Германию (как и многие другие европейские страны) наводнили бродячие труппы английских актеров («английских комедиантов»), дававших городские («площадные») представления, а также иногда приглашавшихся на торжественные празднества ко дворам знати. Первая такая труппа появилась в Германии в 1586 г. Будучи профессиональными актерами, «английские комедианты» заметно изменили театральный облик всей Германии. Основу их репертуара во многом составляла драматургия Шекспира и его предшественников, но не сами пьесы, а их инсценировки, переделанные с учетом вкусов и уровня понимания немцев. Перед автором диссертации стояла проблема их идентификации, для чего потребовалось изучение их деятельности, руководителей, состава и миграции.

§1. К вопросу формирования предпосылок национального театра в Германии. Как известно, для основания национального театра необходимы три его составляющие: драматургия на родном языке, национальные исполнители (актеры) и свой зритель. Учитывая страшную раздробленность Германии в ту эпоху (при этом еще и Тридцатилетнюю войну 1618–1648), процесс синтеза этих трех составляющих весьма затянулся. Автор диссертации в данной главе подробно анализирует состояние в Германии в первой половине и середине XVII в. каждой из этих трех составляющих национальный театр. Во-первых, зарождение в труппах «английских

комедиантов» первых немецких актеров и появление «верхненемецких» трупп. Во-вторых, осознание немецкими труппами необходимости своей драматургии на родном языке, которую уже требовал немецкий зритель. На этот вызов времени смог ответить Андреас Грифиус и с 1650 г. создал первые пьесы на немецком, в которых нуждалась развивающаяся немецкая театральная культура всех видов. Его трагедии и комедии ставились в протестантских школах (отныне на немецком, а не на латыни); представлялись различными бродячими труппами на городских площадках и в частных помещениях, а также были востребованы и в придворной среде, для спектаклей в которой Грифиус создал еще и особый жанр пьес «на случай» – гезангшпиль.

§2. Хронологический перечень постановок по пьесам Грифиуса в XVII в. В Перечне собраны сведения, впервые выявленные автором в различных источниках, о постановках пьес Грифиуса во второй половине XVII в.

§3. Хронологическая таблица первых изданий и постановок пьес А.Грифиуса. В представленной таблице собраны сведения о всех драматических произведениях Грифиуса от замысла (Когда это оказалось возможным), первых постановках и изданиях.

§4. Театральные труппы, представлявшие пьесы Грифиуса в Германии второй половины XVIII в. В данном параграфе перечислены все театральные труппы, которые представляли трагедии и комедии А. Грифиуса, на протяжении второй половины XVII в.

1. Труппа Джорджа Джолли (Йориса Йоллифуса), дававшая представления по всей Западной Европе, начиная от Лейдена до Вены.

2. Труппа Ганса Эрнста Гоффманна (Хоффманна) и Петера Шварца. Они являлись антрепренерами придворной труппы курфюрста пфальцского Карла Людвига.

3. Труппа Якоба Кульманна. 4. Труппа Михаэля Даниэля Треу.

5. Труппа Иоганна Фельтена.

Заключение. Автор диссертации поставил целью данной работы введение фигуры драматурга Андреаса Грифиуса в научный арсенал российского театроведения, и обоснование утверждения, что именно он стоял у истоков национальной литературной немецкой драматургии и театра.

Автор впервые в российской гуманитарной науке представил подробно процесс освоения и постижения творчества Андреаса Грифиуса исследователями (филологами и театроведами), начиная с его истоков в первой половине XVIII в., когда его личностью и творчеством заинтересовались национальные немецкие ученые, и оканчивая исследованиями европейских историков театра, опубликованными в последние десятилетия XXI в. (вводя в научный оборот большое количество мало известных источников, в основном, немецкоязычных и польских, как печатных, так и рукописных).

Автор изучил также и существующую литературу, посвященную заявленной теме, российских ученых; такие труды принадлежат, в основном, филологам и литературоведам. Но так как до сих пор не существовало ни одного российского театроведческого исследования, в полной мере посвященного драматургии А. Грифиуса как части театральной культуры Германии середины XVII в., а не только как части ее литературы, масштаб Грифиуса-драматурга оказалось представить невозможным. Благодаря произведенному автором диссертации во введении исследованию истории вопроса, дальнейшее постижение драматургического творчества Грифиуса получило четкие перспективы.

В процессе изучения творческого наследия А. Грифиуса автор диссертации сделал упор на исследование, кроме поэтических произведений, прежде всего, его драматургии; при этом он пришел к выводу, что многие, ранее спорные моменты в их изучении, могут быть разрешены, если обратить более пристальный взгляд на его биографию, т.к. именно в ней кроется ключ ко многим разгадкам. Изучив всесторонне, прежде всего, широкий контекст жизни и творчества Грифиуса: исследовав исторический, социальный,

культурный и бытовой аспекты его биографии, автору диссертации удалось заполнить в ней многие лакуны. В результате биография А. Грифиуса, впервые составленная автором диссертации в поэтапном ее освоении предшествующими исследователями, в полном объеме вводится в российскую гуманитарную науку (см. гл. 1).

Приступив к изучению драматургии Грифиуса, автор диссертации исследовал и истоки его драматургического творчества, начиная с двух школьных драм: («*Herodes*» [Ирод], «*Parnassus Renovatus*» [Новый Парнас]) и одной университетской, тоже еще ученической, («*Die Sieben Brüder, oder Die Gibeoniter*» [Семь братьев, или Гаваонитяне]), написанных еще на латыни (см. гл. 2, п. 1).

Благодаря подробному изучению биографии и обстоятельств жизни Грифиуса, автор диссертации утвердился во мнении, что именно события и ужасы Тридцатилетней войны, испытанные им лично (он участвовал в военных действиях, был тяжело ранен, остался калекой) сформировали его барочное мироощущение, воплотившееся во всех его произведениях, и в частности, в пьесах.

Благодаря подробному изучению биографии и обстоятельств жизни Грифиуса, автор диссертации утвердился во мнении, что именно события и ужасы Тридцатилетней войны, испытанные им лично (он участвовал в военных действиях, был тяжело ранен, остался калекой) сформировали его барочное мироощущение, воплотившееся во всех его произведениях, и в частности, в пьесах.

С 1650 до 1663 гг. Грифиус создал свои пьесы, впервые написанные на немецком литературном языке, и опубликовал: четыре трагедии, одну трагикомедию, три комедии, три гезангшпиля. Все эти драматические сочинения Грифиуса никогда у нас не публиковались в подлинниках, и лишь в единичном случае появился русский перевод в последние годы.

Все драматические произведения Грифиуса подробно изучены автором диссертации: исследованы от момента появления сведений о их замысле у

Грифиуса к моменту написания и публикации (см. гл. 2 – 5). Исследованы и представлены образцы, к которым обращался Грифиус, изложено содержание каждой пьесы, выявлена вся доступная на данный момент информация о постановках данных пьес Грифиуса в Германии XVII в. и труппах это осуществлявших (см. гл. 6, п. 2–4).

Трагедия «Екатерина Грузинская» представлена в диссертации исторической реконструкцией автором спектакля 1655 г. (см. гл. 4).

Автор диссертации уделил пристальное внимание и комедийным пьесам Грифиуса, в частности, комедии «Петер Сквенц», являющейся «первой бюргерской литературной» комедией, с одной стороны, и с другой – пьесой «к случаю» для придворного спектакля (см. гл.5, п.1). Исследован автором подробно и жанр гезангшпиля, придуманный самим Грифиусом, который, как выяснилось, являлся пьесой «к случаю», т.е. окказиональным придворным театральным действием, созданным для членов княжеского рода Силезии – потомков Пястов (см.гл, 5, п. 2).

Итак, в диссертационной работе, исследовав и представив (см. гл. 2–5) все драматургические произведения Грифиуса, выявив многочисленные постановки их еще при его жизни (с 1651 г.) разными труппами (см. гл. 6, п. 2, 4), развернув широко театральную реальность в Германии первой половины XVII в., т.е. еще до появления немецкоязычных пьес Грифиуса (см, гл. 6, п. 1) – автор диссертации обосновал, что именно Грифиус заложил основные предпосылки формирования национального немецкого театра тем, что его драматургия явилась необходимым содержанием одной из трех составляющих национального театра – репертуара на родном языке. При этом диссертант доказал, что драматургическое творчество Грифиуса имело огромное значение, не только для истории немецкого школьного протестантского, но и светского театра Германии того времени, как городского, так и придворного. Кроме того, диссертант фактологически подтвердил несостоятельность мнения о том, что Грифиус создавал два типа пьес: для школьного и светского театра, тогда как вся его драматургия

явилась универсальной и востребованной всеми видами тогдашнего театра в Германии: школьным и светским: придворным и городским.

В результате проведенного диссертационного исследования, автор широко представил личность Андреаса Грифиуса – человека-гражданина, борца за право людей на жизнь без войны, на Веру и Справедливость, и его – драматургию, написанную впервые на родном литературном немецком языке, послужившую фундаментом основания репертуара национального немецкого театра. Автор диссертации считает, что фигура А. Грифиуса и его драматургия должны занять достойное место в российском театроведении.

Приложения. Копии гравюр по спектаклю трагедии «Екатерина Грузинская» 1655 г., портреты А. Грифиуса и других деятелей литературы и театра Германии середины XVII века.

Автор диссертации предполагает дальнейшее углубленное изучение драматургии А. Грифиуса и всей театральной реальности Германии XVII в.

Публикации в рецензируемых научных изданиях, входящих в перечень ВАК:

1. *Старикова А.* Андреас Грифиус – забытый драматург немецкого барокко. К проблеме изучения // Вопросы театра. *Proscaenium*. 2020, № 3–4. С. 424–439.

2. *Старикова А.* Трагедия А. Грифиуса «Екатерина Грузинская» 1655 г. К вопросу о немецком придворном театре // Вопросы театра. *Proscaenium*. 2021, № 1–2. С. 228 – 247.

3. *Старикова А.* Андреас Грифиус. У истоков немецких придворных окказиональных театральных действий XVII века // Вопросы театра. *Proscaenium*. 2021, № 3–4. С. 221 – 233.

Прочие публикации по теме диссертации:

1. *Старикова А.* За сто лет до Шиллера // Современная драматургия. 2021, № 1. С 259–267.

2. *Старикова А.* О сохранении и репрезентации драматургического наследия Андреаса Грифиуса — выдающегося деятеля немецкого театра XVII века. // Международный музейно-театральный форум. «Мировое театральное наследие: сохранение и репрезентация в музейном пространстве». 2021. С. 43 – 44.